

MAGYAR NÉP

KÉPES HETILAP

Előfizetési árak:

Évi ára 170.— L., félévre 95.— L.
Egyes száma ára 4.— L.
Külföldre egész évre 270.— L.

FŐSZERKESZTŐ:

GYALLAY DOMOKOS

Szerkesztőség és Kiadóhivatal
Strada Baron L. Pop (v. Brascai-utca)
5. szám.
Megjelenik minden szombaton.

Tavaszi háború.

Néhány hét óta a városi gyümölcskereskedések és csemegeüzletek kirakataiban szép almákat lehet látni. A szép gyümölcsnek nagyon sok bámolója akad a városi emberek köréből is, a gazdagabb városi emberek pedig akik árát meg tudják fizetni, sokat vásárolnak belőle.

A gyümölcs Kaliforniából, Amerikából származik és a több hétig tartó tengeri út és az utasvasúti szállítás után teljesen hibátlan marad, sokkal szebb, mint az a gyümölcs, amit a mi gyümölcssterilizálóink szállítanak piacra. — Nem is gondolnánk, hogy az amerikai gyümölcs még az aránylag nehéz szállítható gyümölcs értékesítése terén is versenyre kel velünk és a versenyből természetesen kerülnek ki! Pedig nálunk is lehetne kifogástalan minőségű, hibátlan gyümölcsünk, ha megfogadnók lennénk a jó tanácsokat, amelyek az „Magyar Népet” olyan rég hangoztatják.

A késői kitalálás következtében gyümölcsfánk virágzása még csak kezdődött el. Legfeljebb az ősi és kajszinbarack virágai feleltek ki, a körte és az alma azonban még bimbóban van.

A védekezéssel tehát még nem késő el, sőt azt legalkalmasabb időben hajthatjuk végre.

A gyümölcsfák kártevői kétfélék: növényiek és állatiak. A növényi kártevők különféle rothadást, romlást okozó gombák, az állatiak pedig a bogárvilág kártevői közül kerülnek ki, Május hónapban a legnagyobb károkat a vánkospenesz, a gyümölcsmolyok és az araszolólepke hernyója az ugynevezett májusi földhernyó okozzák.

A gyümölcsfák vánkospenesze főképpen a csontmagvú gyümölcsfáinkat szokta megtámadni. — Leggyakrabban a meggyen látjuk, de pusztítja a cseresznye, szilva, őszibarack és kajszinbarackfát is. Ritkábban az alma- és körtéfákon is fellép. A betegség elterjedése attól függ, hogy milyen időjárás uralkodik júniusig. — Ha esős, ködös időjárás van, a vánkospenesz nemcsak az említett fák virágát és gyümölcsét támadja meg, hanem tönkreteszti levélzetüket és fiatalabb hajtásaikat is. A gombafonalak ugyanis behatolnak a fiatalabb ágakba és azokban elpusztítják az élő szöveteket. A vánkospenesz ellen réz- és kénvegyületekkel védekezünk. Kitünően bevált ellene a fél-

százalékos szulfarol oldattal való permetezés. A permetezést akkor végezzük, mikor a bimbók éppen hogy felpattantak, de a virágban levő bimbó még nem váltak szabadokká. A permetezést két-három hetenként gyengébb oldatokkal meg-



PERMETEZÉS MEG KORAI



HELYES IDŐ



PERMETEZÉS ELKÉSETI

Mikor permetezzünk az almamoly ellen? A vánkospenesz ellen réz- és kénvegyületekkel védekezünk. Kitünően bevált ellene a fél-

százalékos szulfarol oldattal való permetezés. A permetezést akkor végezzük, mikor a bimbók éppen hogy felpattantak, de a virágban levő bimbó még nem váltak szabadokká. A permetezést két-három hetenként gyengébb oldatokkal meg-

lehet ismételni. A gyümölcsök férgesedését a *gyümölcsmolyok* okozzák. A legismertebb az *almamoly*. A férges gyümölcs nehezen értékesíthető és különösen külföldi szállításra egyáltalában nem adható el. Ezért hangsúlyozva, hogy minden gyümölcsfát meg kell védeni a gyümölcsmolyok kártételétől, különösen súlyt kell fektetni az *almafák* megvédésére, mert az alma az a gyümölcs, amelyből a legtöbbet szállítunk külföldre. Az almamoly ellen az elvirágzást követő 6—8-ik napon kell permetezni. Az előbb vagy később végzett permetezés nem hatásos és könnyen a gyümölcsfa károsra válik. Címképünk segítségével mindenki megállapíthatja, hogy mikor kell permetezni. A gyümölcsmolyok ellen *árszénvegyületekkel* permetezünk. Igen jó, készen kapható árszénvegyület szer az *Arzola*. A szerhez használati utasítás mellékelve van.

A harmadik tavaszi kártevő gyümölcsösökben, amelyik sokszor végzetes kárt okoz, az *araszoló-lepke hernyója*, az úgynevezett *zöldhernyó*. A májusi *zöldhernyó* nemcsak a fák fiatal leveleit és hajtásait rágja le, hanem sokszor még a jövő évre szóló rügyeket is elpusztítja, így a fa két évig nem terem semmi gyümölcsöt. Ha több éven keresztül lép fel valahol a zöldhernyó és a fákat minden évben megtámadja, egész gyümölcsösök pusztulását okozhatja. A *zöldhernyó* ellen tehát feltétlenül védekezniünk kell, ha gyümölcstermelésünknek hasznot akarunk biztosítani. Mint hogy a zöldhernyók a földben bábozódnak be, észel enyves gyűrűket szokás kötni a fák törzsére, hogy a nőstények fáradjátását megakadályozzák. Emellett azonban feltétlenül szükséges az, hogy tavasszal a fáinkat *árszén* oldatokkal permetezzük meg, mert csak így tehetjük elejét a hernyók nagyobb pusztításának. Permetezésre nagyon jó az *Arzola* még pedig a következő vegyítésben: 100 l. víz, 1 kg. rézgálic, 1/2 kg. méz, 1/4 kg. *Arzola*. Ez a szer a gyümölcsmolyok ellen is véd, tehát kettős hatása, sőt ha 1/4 kg. *szulfarolt* teszünk bele, egytetemes hatása s a vákospénészt is őrzi.

Az elmondott, májusban elvégzendő védekezési eljárások ugyan nem mentik meg fáinkat az összes veszedelmektől, de elérjük általa azt, hogy a legfontosabb kártevők pusztításainak elejét vettük.

Örömmel állapítjuk meg, hogy a gyümölcstermelésnek népünk körében mind több

híve akad. Gazdasági szerveink nagy kenységet fejtenek ki a gyümölcstermelés és a gyümölcsösök kártevői ellen való védekezés hasznos tudnivalóinak terjesztésében. Mindezt dícséretre méltó az az akció is, amit az *Udvarhelymegyei Mezőgazdasági Kamara és Gazdasági Egyesület* karöltve kifejtene, hogy az udvarhelymegyei gazdákat az okszerű gyümölcstermelésre megtanítsák. Jó volna ha példát mindenfelé követnék, mert a mai viszonyok között a gyümölcstermesztés a legjradelmezőbb gazdálkodási ágak közé tartozik. Azoknak pedig, akik gyümölcsöseikben bő szüretet akarnak, ezt izenjük: *fel a tavaszi hátról rural*

Mit dolgozott a „nép-kormány”?

Sajnálattal kell megállapítanom, hogy ebben az országban az uralkodó politikai pártok még messze állanak attól, hogy országunk politika legfőbb céljaul a nagy néptömegek érdekeinek szolgálatát tekintsék. A népi kisebbségek jogegyenlőségéről a román politikai pártok csak a választásokon beszélnek. Az állampolgárok összeségéről törvényhozás csak akkor szólanak, amikor tilalmakat állítanak fel, vagy újabb adókat, közterheket vezetnek be. Azonban a jogokat, a törvényes áldásait csak egyesek és kiváltságos csoportok élvezik.

Ime a lemondott Maniu-kormány törvényekkel boldogította a népet!

A bányatörvény a székely nép jogait borvízforrások használatára csak 50 évig korlátozta, ami még el és unokáinktól már elvenni való. A földi apáik örökét, hogy 50 év múlva az ősszel borvízforrások a kormány rendelkezése nélkül kerüljenek.

Az erdőtörvény csak tilalmakat, korlátozásokat létesít, de nem írja körül szabatosan a közbirtokosságok jogait és a hatósági intézkedések kötelességeit ezen jogok biztosítására.

A mezőgazdasági vonatkozású törvények a termelők nagy tömege felé csak megcsalásos ígéretek hamis csillagokat tüntetnek fel, mint a macska-ezüstjét és ezenközben különböző módokon újabb adókat vezetnek be, hogy az államnak jövedelméből a kortesek és párthívek kényelmét, a közbirtokosságok megőrzésére gond és megerőltető munkát külső megélhetést biztosító újabb és újabb szervezeteket szervezzenek.

Hogy az újabb állások kiadásait fedezze, az összes illetékeket felemelte 32%-kal. Az összes adókat előbb 10 százalékkal. A földadót átadó címen az 1930. évtől kezdve fel- 25 százalékkal és az 1931. évtől kezdve állam a községek kiadásaihoz az adókból adott hozzájárulását beszüntette és felhatalmazta a községeket, hogy a földadótok alapadójának 30 százalékaig terjedő községi pótagadót szedhessenek.

Igy emelkedett az ingatlan vásári illetéke 30 százalékra és megfelelő arányban emelkedett az örökösödési illeték is. És aki 1928-ig földadót 100 lej földadót fizetett, az 1931-ben már 170 lej földadót fog fizetni.

Ezenkívül taxákat vezettek be a nemzeti exporthivatal, a tojás-minősítő hivatal és a hivatali szövetkezetek fenntartására. Legtöbb kilónként 40 bani taxát vezettek be a földön elfogyasztott buza- és rozslisztra.

A nemzeti parasztpárt két és fél éves kormányzása alatt ezrekre menő újabb állásokat szervezett, közöttük nem egyet több éves évi jövedelemmel, hogy ilyenformán a földművelő nép véres verejtékének gyümölcsét érdemükön felül jutalmazza saját munkáit.

A törvényhozás egész menetéből megállapíthatjuk, hogy részben a hozzáértés hiánya, részben az önző pártérdekek megakadályozták azt, hogy a gazdatársadalom és a kormány között egy benső lelki kapcsolat létesüljön és hogy a kormány ígéretéhez híven — a lehetőség határai között — a földművelő nép súlyos helyzetén enyhítsen és javíttson.

A Magyar Párt minden egyes alkalommal elszánt és lelkes szószólója volt a földművelő nép érdekeinek, de amikor még a székely vármegyék is küldöttek kormánypárti képviselőket (gondoljunk a karikás magyarokkal), a Magyar Párt szava a pusztában elhangzó kiáltó szó maradt igen sok esetben a kormánypárt óriási tömegével szemben. Bár a kormány egyes tagjainak becsületére váljék, hogy egyes részletkérdésekben sikerült őket az igazság fegyverével meggyőznünk.

Íme így működött a nemzeti parasztpárt a nép érdekében. És ennek a pártnak a hívei, a székelyföldi karikás magyarok „nemzeti gazdapárt”-nak nevezték magukat. Szégyelhetnék magukat, ha tudnának szégyelni!

Dr. Abrudbányay Edő
kamarai képviselő.

KÜLFÖLD

A franciák terve. A dunai német-közösség tervét a német-vámközösségi szerződés életre. A terv apja Briand francia külügyminiszter s az a véle, hogy lehetőleg elébe lépjen a német tervnek és ha az nem sikerülne, erős ellenfél segítségével hatását meggyőzően. A francia terv szerint az országok, Magyarország, Románia, Szerbia és Lengyelország részesei és hozzájuk tartozónak Franciaország, valamint Olaszország is. A terv megvalósítása már megindult, a francia kormány kérdést intézett az érdekelt államokhoz, hogy hozzájárulnának-e egy vámszövetséghez? A vála-

szok tartalma általában kedvező. Minden megkérdezett állam elfogadta elvileg a tervet, de a gyakorlati keresztülvitel szempontjából valamennyinek megvannak a maga feltételei. Éppen ezért nem tarthatjuk valószínűnek a terv gyors megvalósulását.

Bajban az olasz-francia hadihajó egyezség. Alig sikerült az angol kormány megfeszített munkájának egyezsége birni a két vetélytársat s máris veszedelem fenyegeti a megegyezést. Franciaország ugyanis több elavult hadihajó helyébe újat akar építeni, Olaszország pedig tiltakozik ez ellen, mert szerinte az egyezség a megkötése idején volt állapot megtartását jelenti. Az angol kormány nagy erővel igyekszik az ellentétek kiegyen-

lítésére, de kevés kilátás van arra, hogy közvetítése eredményel járjon. Ha pedig az egyezség felborul, nem lehet remény a jövő évre kitűzött általános leszerelési konferencia eredményes munkájára, úgy, hogy egy évi halasztásával is számolnak már — a szovjet örömére.

Az új köztársaság bajai. A spanyol királyi család távozása nem hozta meg a köztársaság békéjét, bár kétségtelenül előnyére vált, hogy polgárháború és vérontás nélkül tudott megalkulni. Ezt a megalakulást nem lehet ugyan véglegesnek tekinteni, mert a júniusi választások alapján összeülő országgyűlés lesz hivatva dönteni arról, hogy Spanyolország királyság marad-e, vagy véglegesen

Válasz „Egy szatmári sváb“-nak.

köztársaság lesz, de viszont az iránt is kevés kétség lehet, hogy a választások meg fogják adni a hatalmon levő köztársasági pártnak a parlamenti többséget. A királyság híveinél sokkal nagyobb veszedelmet jelentenek az új szervezetű államra a kommunisták. A szovjet vezérkara a spanyol forradalom első hírére elhatározta, hogy teljes erejével fog törekedni a spanyol köztársaság szovjetté alakítására. — Ezért csapatsámra indította Spanyolországba a száműzött spanyol kommunistákat s máris hírül adta világszerte, hogy egy millió kommunista áll Spanyolországban rendelkezésére. Ez mindenesetre a szovjet tulszai közé tartozik, de bizonyos, hogy Spanyolországban erős küzdelmek lesznek, amíg képes lesz az országban helyreállítani és biztosítani a rendet s megerősíteni a leromlott gazdasági életet.

A magyar nemzet négy követelése. Bethlen István magyar miniszterelnök politikai családjá, az egységes párt, egy vasorán ünnepelte tiz éves miniszterelnöksége alkalmából. Az üdvözlő pohárköszöntőre adott válaszában a miniszterelnök 4 pontban jelölte meg a magyar nemzet követeléseit:

1. Igazság az igazságtalanul meggyötörteknek;
2. egyenlőség az egyenlőtlen-ségbe taszítottaknak;
3. egyesülés az akaratuk ellenére erőszakkal elszakítottaknak;
4. megélhetés mindenkinek a nap alatt.

A tömör és mégis mindent magában foglaló programm mely hatást keltett. Nemcsak Magyarországon, hanem mindenütt, ahol magyarok laknak, mert a beszédet rádió közvetítette.

A „Magyar Nép“ április 11-iki számában „Vér szerint is egyek vagyunk“ cím alatti közleményben, reám írtkozva van fel- említve, hogy „szatmármegyei sváb ifjak“ kedékeken ke- resztül, ismételen magyar leá- nyokat vette feleségül és en- nek folytán „szatmármegyei német nevű magyar családok- ban legalább annyi a magyar, mint a német“.

Hivatkozva a közleményre, „Egy szatmármegyei sváb“ alá- írású névtelen levelet kaptam, melyben az illető névtelen. a fenti tényeket az én kitalálá- saimnak minősíti és azt mondja: „ha csak valami is igaz volna belőle, akkor a magyar ügy ná- lunk tényleg jól állana“.

Ezek által köteletségemmé tette névtelen. hogy úgy az igazság érdekében, mint a szat- mári magyar ügyének „jól állása“ igazolására és végül a magam védelmére is elmond- jam az alábbiakat:

Nem védek senkit és nem vá- dolok senkit, hanem egy pár kérdést teszek a névtelen ur- nak, melyekre válaszolhat, ha meg tudja őket cáfolni:

Igaz-e, hogy az az ázsiai ere- detű magyar uralom, soha egyet- len német, vagy más anyanyelvű iskolától, egyháztól, nevelési alaptól vagy jótékony, esetleg kegyescelu magán alapítványtól egyetlen talpalatnyi földet és egyetlen fillér értékű más va- gyont el nem kobozott?

Igaz-e, hogy az a sovinszta magyar uralom, német, vagy bármely idegen anyanyelvű köz- séggel, soha egyetlen állami is- kolát sem építettett, sem robot- ban, sem a község pénzén?

Igaz-e, hogy az az erőszakos, minden eszközzel magyarosító magyar uralom, soha egyetlen

német vagy bármilyen idegen anyanyelvű szülőnek sem vona kétségbe azt az ősi, eredendő emberi jogát, hogy gyermekét a saját anyanyelvén, a tetszése szerinti iskolában taníttathassa?

Igaz-e, hogy az a vad, ma- gyar uralom soha egyetlen német, vagy bármilyen idegen nemzetiségű polgártól, sem há- zat, sem házhelyet, sem földet, sem hivatott vagy szerzett jo- got, el nem kótyavetyélt vagy el nem vett azért, hogy azt magyar- nak adja, vagy juttassa?

Igaz-e, hogy az alatt az igaz- ságtalan, barbár, magyar ura- lom alatt, ugyanazzal a mérték- kel mérték az igazságot a német, vagy bármely nemzetiségű pol- gárnak, mint a magyarnak?

Igaz-e, hogy az alatt a fosztó- gató és ellenséges magyar ura- lom alatt ugyanazon kulcs alap- ján rották ki az adókat a néme- tekre és többi nemzetiségekre, mint a magyarokra?

Ha mindezek igazak — mint hogy köztudomás szerint igazak is, — akkor mondja meg nekem névtelen ur, hogy mivel nyomtuk mi el a nemzetiségein- ket és mivel magyarosítottuk el őket? Talán elmondom én névtelen ur helyett, mert mi tagá- dás, magam is részes, illetve bűnös voltam az elmagyarisí- tásban. Valamikor iskolafős- gató voltam körülbelül tiz évvel azután, hogy az a sokat szidá- mazott törvény életbelépett, mely a felekezeti tanítóknak a ma- gyar nyelv birását kötelezővé tette és tanítását a felekezeti is- kolákban elrendelte.

Hátszeg vidékén — Hunyad- megyében — vizsgáltam az is- kolákat: ha a tanító kissé törve, kissé hibásan beszélt magyarul, ha a gyermekek elsilabizálták, hogy a kutya ugat, az aszta-

nak négy lába van, sőt románul is megtudta egyik-másik gyermek mondani, hogy mi a kutya vagy az asztal, akkor a tanító névtelenül megjutalmazásra terjesztettem fel. Ahol még ennyit sem tudtak, ott a tanítónak 2—3 órai időhaladékot adtam a magyar nyelv elsajátítására, illetve szívesebb tanítására. Így magyarizált a magyar uralom.

Megtettem, hogy községemben, hol a román lakók kiárasztására, állami iskola lett felállítva, mint gondnoksági elvétel, minden évben, egy fiú és egy lány gyermeknek, aki a magyar nyelvet a legfolyékonyabban beszélték, — még ha nem voltak is valami jó tanulók — egy-egy kocmalacot adtam jutalmul.

Igy magyarizáltam én.

De névtelen ur — a mostani magyarosítás ellen is tiltakozik...

Hát névtelen ur! Lehet-e ma már arról beszélni? Most, amikor magyarnak lenni megaláztatást, elhözést és szegénységet jelent?! Mit a jogunkat pedig ember el nem veheti, hogy azt az akár-cilyen nevű embert, aki magyarságát állja és áldozatosan vállalja, szívünk minden szeretettel magunkhoz öleljük, védelmünk minden erejével megvédjük és megtartsuk... (Egyeseknek már ugysincs!)

A szatmármegyei német nevű magyarok ügye pedig névtelen ur szerint is jól áll: Mert az iskolák ügyében 1921—1928. évek között megtartott népszavazások eredménye szerint 28 sváb község közül 23 község — többnyire egyhanguan — a magyar tanyelvű iskola mellett döntött...

Büszkék lehetünk szatmármegyei német nevű véreinkre, mert ők példát állítottak mind a magyarnak a fajszeretethen, a kultúrában és önfeláldozásban minden poklokon keresztül is...

Igen, mert minden poklot megszegyenítő csábításokon, fenyegetéseken, sütéseken és főzéseken keresztül tettek tanúságot magyarságuk mellett... (Részletesebben a Magyar Kisebbség 1928. évi 14. és 15. számaiban.)

Még egy adat — névtelen ur megnyugtatóására —: Szatmár vármegyében az 1927. évi kamarai választások alkalmával, a magyar és német kisebbségek közös listára szavaztak. Eredmény: 7950 szavazat.

1928-ban, ugyancsak a kamarai választásoknál, a német kisebbségek a nemzeti parasztpártiakkal szavaztak közös listán, míg a magyarok külön, önálló listára szavaztak. Eredmény: a magyar listára 11 ezer 502 szavazat.

Na, de térjünk a vegyes házasságokra:

A Magyar Kisebbség 1926. évi 9—24. számaiban részletes kimutatást hozott a nevek felsorolásával és anyakönyvi lapszámok idézésével, azokról a házasságokról, melyek a szatmár-

vidéki, róm. katolikus plébániákon, német nevű vőlegények és magyar nevű menyasszonyok között jöttek létre. Ez a kimutatás 1564 ilyen házasságot sorol fel. Valószínűleg a német fiúk sok református, magyar leány is vettek el, aztán azt is figyelembe kell venni, hogy ezeknek a magyar anyáknak a leányai már mint német neveltek, mind a németek javára lettek hagyva. Ezekből meggyőződhetik névtelen ur, hogy itt komoly tényekről van szó, melyek nem az én agyam szüleményei. — De gondolja névtelen ur, hogy hasznára vagyunk népünknek azzal, hogy egymás rongyait cibáljuk és egymás torkát szorongatjuk, amikor mindnyájunkat, egyformán elsodrassal fenyeget az irgalmatlan román sovinizmus?

Népünkre nézve hasznosabb lesz, ha összefogunk és közös erővel igyekezünk megmenteni népeinknek azt a keveset, ami még menthető. — Ugy legyen!

Cs. Lázár László.

Belpolitikai hírek

A Iorga-kormány az összes pártokkal megegyezett. A Iorga elnöklete alatt alakult miniszterium helyzete tisztázódott. — Eleinte arról volt szó, hogy Iorga rendkívüli hatalommal fogja Romániát kormányozni és a parlament feloszlata után vagy az új választások eredménye alapján állította volna össze végleges kormánylistáját, vagy diktatura következett volna. — Hosszan tartó tárgyalások után Iorgának sikerült az összes pártokkal megegyeznie és így az ország alkotmányos alapon való kormányzása lehetővé vált, a

mostani parlamentre támaszkodva.

Iorga kormányát a Maniuféle román Nemzeti Párt eleinte nem akarta támogatni, mint-hogy abban egyetlen erdélyi ember sem kapott miniszteri széket. A kérdést aztán úgy oldották meg, hogy Maniu pártja megtartja tulsúlyát a közigazgatásban, vagyis a tartományi igazgatókat, prefektusokat — tekintve kisebb személyi változásoktól — a Iorga kormány meghagyja állásaikban. A helyzet tehát valamennyire tisztázódott, de román nemzeti párti politikusok szerint a kormányviszony még nem tekinthető véglegesen elintézettnek s közelebről újabb változások várhatóak.

Megjött a külföldi kölcsön?
Hír szerint Argentoiannu pénzügyminiszternek francia bankárokkal folytatott tárgyalásai eredményeképpen a külföldi kölcsön készpénzben esedékes részét kiutalták Romániának. A Nemzeti Bank a pénzt felvette és azt a kölcsönszerződésben körülírt célokra fogja fordítani. Várjuk, milyen pénzbőség fog lenni?

Szelibebb hangok. A „Natiunea” című román ujság, mely dühösen szokta támadni a magyarságot, most „Mi és a kisebbségek” címen türelmes hangú cikkben foglalkozik a kisebbségi kérdéssel. Cikkét a következő szavakkal fejezi be: „Valahogyan sok kinnad, sok nehézséggel létrejött Nagyrománia, de bizony szomorú napokra virradt, mert méltatlan kormányzás alatt áll.” A cikk megjelenése óta a „méltatlanul” kormányzó miniszterek megbuktak, de nem hisszük, hogy ez változást hozzon a kisebbségek helyzetében!

„Transylvania” Bank RT

Cluj-Kolozsvár.

Fiókintézetek:

Torda,
Gyulafehérvár,
Marosútvár,
Maroshévíz,
Ditró,
Mócs
Gyergyószentmiklós,
Csíkszereda,
Csíkszentmárton,
Kézdivásárhely.

Kirendeltségek:

Aranyosgyéres,
Előadbetéteket, leszámítól
váltókat és bérleveleket
teljesít átutalásokat,
meghitelezéseket.

* HIREK *

Nagy tűzvész pusztított Felsőfalva községben. Nagy szerencsétlenség sújtotta Felsőfalva udvarhelyi megyei község lakosságát. Nyugos Géza sütője kigyulladt és a nagy szélvészben a tűz gyorsan elterjedt a szomszédos épületekre. Két óra alatt a község harmad része lángokban állott. Az önkéntes tűzoltóság azonnal megjelent a veszedelem színhelyén jól működő motor fecskendőjük azonban kicsinnek bizonyult a tűz megfékezésére. A veszedelem hírére Korond község önkéntes tűzoltósága futólépésben érkezett Felsőfalvára és derekasan hozzálátott az oltáshoz. A nagy szél és vízhiány nagyon megnehezítették az oltást s így négy uccában nyolcvanhét lakóház, kétszáznál több melléképület és sok háziállat esett a lángok martalékaul. A tűznek halálos áldozatai is vannak. Két gyermek eltűnt és egy öreg asszony halálra égett. A hatalmas szerencsétlenség következtében ötszáznegyven székely ember maradt hajlék nélkül. A segélyakciót dr. Sebess Ákos Udvarhely megye alispánja megindította és annak vezetését Orbán Andrásra bízta.

A gyászos eset, amelyet vázoltunk, bizonyosan minden olvasónkban fölébreszti azt az érzést, hogy lesújtott magyar testvéreinken sürgősen segítenünk kell. Elsősorban az éhséget kell leküzdenünk, amely most a sokgyerekes családokat környékezi. Itt a szomszédfalvak jószívűnek kell megnyilatkoznia. A Kisküküllő völgyének szép magyar falvai üljenek sürgősen tanácsot és lássák el élelemmel a balsors áldozatait.

De mozduljanak meg a távolabbi magyar vidékek társa-

dalmi és gazdasági szervezetek és mozduljanak meg egyenként a könyörületes szívek. A magyar összetartás pár évvel ezelőtt csodát művelt, amikor Csíkszeredamást új életre segítette a tűzvész romjaiból. Azt hisszük, mindenki a jótett boldogító emlékével gondol vissza arra az időzatra, amit elesett véreink talpra állításáért hozott.

Most újra itt az alkalom a magyar testvéri jócselekedetre. Felsőfalvának föl kell épülnie hamvaiból és ennél a munkában segítenünk kell mindnyájunknak!

A Magyar Nép adományok elfogad és rendeltetési helyét juttat. A gyors adománynak kelts értéke van!

Keljünk versenyre Felsőfalva megsegítésében!

Uj ötszáz lejes bankjegyek kerülnek forgalomba. A román Nemzeti Bank közhírré tette, hogy rövidesen uj ötszáz lejes bankjegyeket fog kibocsájtani a kormányzó és központi pénztárnok aláírásával. A régi 500 lejes bankjegyek tovább is forgalomban maradnak.

A hícskázás vége. Jank István, Józsa Viktor és Róka Vilmos Marosvásárhelyen székely legények nagy megalátságot csaptak. Ittas állapotban az uccán garázdálkodni kezdtek és halálra szurkálták Szabó József cukorgyári tisztviselőt. Szomorú dolog, hogy székely legényeink ilyen birtanyitványt állítanak ki erkölcsükről.

A Zsilvölgyében megint szaporodott a munkanélküliek száma. Vulkánban ujabban 820 munkanélküli nyászna mondottak fel. Az elbocsájtott munkásoknak már nem adnak átköltözési költséget sem.

Aki a tejet nem szereti, a máltine-val azt is megkedve-

Mi van a banktörvényben?

— Megjegyzések egy cikkre. —

A banktörvény ismertetésére egy kiváló bank-szakembert kértünk meg. Ugy látszik, ismertetése nem keltett megnyugvást. A gyakorlati hozzászólásoknak szívesen adunk helyet. Nekünk az a kötelességünk, hogy olvasóinkat a helyzetről őszintén felvilágosítsuk. Magunk örülnénk legjobban, ha a helyzet olyan előnyös volna, mint ahogyan azt az alábbi megjegyzések mondják. Lássuk az igazságot!

A „Magyar Nép“ folyó évi 16. és 17. számban dr. Cseh Sándor tollából cikksorozat jelent meg az új kamattörvényről és annak várható hatásairól. Községünkben több mint száz előfizetője van az ujságnak, kiket valóságosan megremítettek az eddig megjelent cikkek az új kamattörvényről.

Az ok nagyon egyszerű. Küztudomásu, hogy a nép, köztük a magyar nép is, retteneget el van adósodva a nagy kamatok anyagi megrendítették anyagi helyzetét, hogy a kamattal hozsánnával fogadta a kamattörvény letöréséről szóló törvényt, mely a sok törvény között az egyedüli, amely a népi tömegének az érdekeit szolgálja.

A cikkekben foglaltak sem fedik teljesen a valóságot, legalább vidékünkön nem. A ka-

matörvény életbeléptetésével a pénz nerez tünt el a forgalomból, a kölcsönöket sem mondották föl a bankok, sőt a betétesek is nyugodtan viselkednek. A bankok, ha nem adnak pénzt a feleknek és az eddigi kölcsönöket felmondják, nem lesz jövedelmük; nem lesz máiból fizessék az adókat, a tisztviselőket, osztalékokat stb. — Ez a magatartásuk egyenlő volna az öngyilkossággal. Az élet mindennek az ellenkezőjét igazolja. Igenis adnak a bankok pénzt, sőt most könnyebben lehet pénzhez jutni, mint eddig, mert a kisebb kamatot jobban, pontosabban meg tudja fizetni az adós, mint az eddigi sokkal nagyobb kamatot. Ha ez a kamattörvény pár évvel hamarabb jött volna, ma nem volna olyan lerongyolt, leszegényedett az ország népe.

Csekély nézetem szerint sokkal helyesebb alapon tárgyalja a kamattörvény következményeit a „Keleti Ujság“ ez évi 91-ik számában dr. Oberding József György, ki nem ijesztgeti az adósokat, hanem az üzemi és igazgatási költségek alapos redukálásával véli a kisebb bankokat fönntartani és ajánlja nekik az egyesülést vagy hitelszövetkezetekké való átalakulást. Valószínűleg a bankok meg fogják találni rövidesen a legmegfelelőbb megoldást.

Székelykocsárd.

Kónya Gerő.

Szerencsétlenül járt román re-
Bibescu herceg repülőgé-
világkörüli útra indult. In-
különös szerencsétlen-
Érte. Egy saskeselyű rácsa-
Bibescu gépére és az össze-
következtében eltört a
légszavarja. A repülőgép le-
és teljesen összetört. A
utasai meghaltak, vezetője,
Bibescu herceg, súlyosan meg-
sülve, életben maradt. A
megyet az indiai Allahabad-
ápolják.

Középeurópában beköszöntöt-
a nyári zivatarok. Ausztriá-
és Magyarországon nagy zi-
pusztítottak. Bécsben,
Pestben és a magyar Alföl-
különösen Hódmezővá-

sárhely vidékén — a vihar na-
gyobb, anyagi károkat is oko-
zott. Erdélyben is több vidéken
voltak nyáriás jellegű záporok.

Vasuti szerencsétlenség Kiná-
ban. Kanton, kínai város közelé-
ben a nagy esőzések alámosták a
vasuti töltést. Ennek követke-
ztében a sinek meglazultak és
egy személyvonat kisiklott. A
mozdony és több személykocsi
harminc méteres mélységbe zu-
hantak. A szerencsétlenség kö-
vetkeztében 30 ember meghalt
és ötvenen megsebesültek.

Kemény legény! Az ujjeländi
földrengés alkalmával a napieri
aggmenház is összeomlott. Egy
James Colins nevű 90 éves ag-
gastyánt 3 nap és 3 éjszaka után

szabadítottak ki a romok alól.
Colins megmentőihez, mikor ki-
szabadították, a következő sza-
vakat intézte — *De jó volna
most egy korsó sör!*

A vér fölfrissítése oájjából
ajánlatos néhány napon át korán
reggel egy pohár természetes
„FERENC JÓZSEF“ keserűvizet
inni. Az egész világon rendelik
az orvosok a valódi „FERENC
JÓZSEF“ viz használatát, mert
ez szabályozza a bélműködést,
erősíti a gyomrot, javítja a vért,
megnyugtatja az idegeket és ez-
által új életet teremt. Kapható
gyógyszertárakban, drogériákban
és fűszerüzletekben.

MEZŐGAZDASÁG:

ROVATSZERKESZTŐ: DR. SZASZ FERENC



Példából okuljunk!

A Felvincen tartott falufelújítási tanfolyam egyik előadása a következőket írja a felvinci kisközség helyzetéről:

Szorgalmas, majdnem teljesen kisközségi lakosságú község, mely 2 év előtt szakított a nyomósos gazdálkodással és a szabad gazdálkodásra tért át.

Belterjesőbb mezőgazdálkodásról beszélhetünk Felvincen, mert dohány- és cukorrépa termeléssel is foglalkoznak, illetve foglalkoztak; sajnos, az idén már mindkettőnek termelésével alább hagytak. A dohány beváltási árát oly alacsonyan állapították meg, hogy a termelők számításait nem találták meg, sőt ráfizettek, s így ma sokan felhagytak művelésével.

A cukorrépa-termelés pedig azért esett vissza, mert a cukorgyárak nem biztosították a gazdákat szerződésekkkel előre. Vetőmagot, pénzt nem kaptak idejében, s így ezen igen értékes növény termelésével szintén sokan felhagytak. Tavaly több mint 100 hold volt cukorrépával bevetve (tisztán kisközségtermelők).

Fejlett állattenyésztés van, bár közlegelőjük kissé gyenge és elhanyagolt, ideje volna a közlegelők javítását szabályozni.

Sok szép erdélyi magyar fehér és piros-tarka tehenük van, jó fehér ökör látható járomban.

Lucerna, lóhere, bükköny és baltacim termelésére kellene, hogy a gazdák jobban reá-feküdjenek, mert ezen növények nemcsak mint szalmaszalmak igen kifizetők, de emellett magjuk a piacon keresett.

Olajnövények közül a mák és len volna alkalmas arra, hogy az alacsony gabonárakhoz részben ellensúlyozzák velük. Mindkét olajnövény magvai világpiacon elég magasak és keresettek.

Kívánatos volna a selyemhernyó-tenyésztést alaposan bevezetni ebbe a nagyközségbe, sok eperfája van és ültetését fokozni lehetne.

Egy fajscola felállításával az eperfaültetésnél nagy lendületet adhatna.

A nagyenyedi fegyintézet szövődéje a termelt gubó anyagot feldolgozhatná. Több mint 300 kat. hold igen jó felvételű szőlő van, kiváló borokat szüretelnek. Nem tudják boraikat értékesíteni, literenként csak 14-15 lejrt kérnek, de ezen áron sem kell senkinek.

Az előadások egyikét a csemege szőlő termelésének szenteltük. Figyelmeztettük a felvinci bortermelőket ezzel kapcsolatban, hogy ne szorgalmazzák a borszőlők ültetését, hanem fokozatosan térjenek át a finomabb csemegezőlők termelésére.

Tekintettel a borok értékesítésénél nehézségeire, egy borértékesítő szövetkezettel alapját lerakni nagyon időszerű volna. A szövetkezet vezetői legyenek alapos tudású, kereskedelmi érzékkel és nyelvismerettel rendelkező egyének. Tevékenységük a külföldi piacok felkutatására is terjedjen ki. Hiányzik a kezdeményezés, s így nehezen megy a dolog, mint minden, sajnos, itt Erdélyben.

Gyümölcsöseikben sok és nemes fajtájú gyümölcsöt termelnek, kérdéseket intéztek az aszalók építése iránt, szeretnének szilvát és egyéb gyümölcsöket nagyban piacokra aszalni.

Érdeklődtek a gyümölcsök és köztük a szőlő téli eltartásáról.

A gyümölcsfák virágzás utáni perméabilizációját „Arzollal” és „Sulfarollal” szerették volna a gazdák elvégezni, sajnos a pénzügyi legjobb akaratukat is megtöri, csak egyesek fogják a gombák és rovarkártevők ellen az igen fontos és a gyümölcs-termelést nagy befolyásoló munkát eszközölni.

Mindazt, amit leírtam, Felvincen, ebben a szép és rendezett nagyközségben tapasztaltam, általában dicsérettel kell lakosságuk megemlékezni.

Papjai és tanítói hivatásuk magaslatán állanak, a népérdekeit szellemi és vagyoni gyarapodásukat szolgálják.

Cukorrépa-termelők figyelmébe!
Az Erdélyi Gazdasági Egylet Cukorrépa-termelő Szakosztálya tudatja az erdélyi cukorrépa-termelő gazdaközönsséggel, hogy a legfelsőbb gazdasági tanács végre döntött a tavalyi cukorrépa-árak kérdésében. Eszerint az 1930. évben átadott cukorrépa ára 100 kg.-ként 106 Lei. Az 50 kilométeres körzeten belül vasútra adott cukorrépa árához 4 lei pótdíj számítandó, a gyárba lengelyen szállított répa árához pedig 10 lei. Vagyis az árak a fenti sorrend szerint a következők: 106 L., 110 L., 116 L. Azok a cukorgyárak, amelyek eddig esetleg nem fizették ki, vagy csak részben fizették ki, azonnal kötelesek kifizetni.

Lóverseny Alsózsukon. Az alsózsuki lóversenypályán idén is megtartják május hó 1-én, 3-án és 10-én a szokásos lóversenyeket. A versenyeket a bonchidai állami ménesben és kolozsi mintagazdaságban nevelt 4 éves lovakkal futják le. Idén is egy futamot a környékbeli kistenyésztők számára tartanak fenn.

A verseny pálya az alsózsuki vasúti állomással szemben van. Kolozsvárról és Désről vonatok és autóbuszok fognak a versenyek napján közlekedni.

Tüdőbetegek kérjenek ismertető levelet az Oláh Károly plebánus által feltalált kiváló hatású Antiptysin államilag engedélyezett tüdőbaj elleni gyógyszeréről. Díjmentesen küld az egyedüli készítő **Osváth Gyógyszertár, Törög-Mureg-Herovadsárhely,**

A baromfi-tenyésztés új irányelvei. Ezzel a címmel Winkler János m. kir. gazd. tanácsos és dr. Jankó Gyula m. s.-fogalmazó füzetet adtak ki, amely a baromfi-tenyésztésben előforduló üzemmódokról szól. Minthogy a kereskedelem a termeléstől függ, ezért a kettő szoros összefüggésben van egymással. A kereskedelem a fogyasztópiások kémje, keresi és felkutatja azokat az árucikkeket, amelyeket könnyen és jól lehet értékesíteni. Nálunk sokan fogtak hozzá a baromfiak tenyésztéséhez, de többnyire csak néhány üzemmódot karnak fel, aminek következtében az összes lehetőségek minőségét kihasználva. A tenyésztőknek tehát szükségük van arra, hogy a gyakorlatilag bevált üzemmódokat is-

merjék, hogy értékesítési viszonyaikat szemmel tartva mérlegel-hessék, mit termeljenek vagyis mit kezdjenek el s mit hagyjanak abba. Az ilyen esetekben nagyon jó szolgálatokat tesz a szóban forgó könyvecske. A könyvecske kezdőnek és gyakorlott tenyésztőnek egyaránt való, mert nem mindenkinek van módjában a hazai és külföldi tapasztalatokat összehasonlítani és az eredményekből a nálunk megvalósítható lehetőségekre következtetni. A könyvecske előadása világos és szabatos, könnyen érthető vagy, hogy a legnehezebben ajánljuk a tenyésztőközönység figyelmébe. A könyv ára 2 pengő 20 fillér, megrendelhető a Baromfi-Tenyésztők Országos Egyesületénél, Budapest IX. Ullői-út 25.

IPARI ROVAT

Magyar ember magyar iparossal dolgozz!

Egy, mezősi előfizetőnkől panaszos levelet kaptunk. A levélben foglaltakkal minden tekintetben egyetértünk és szükségesnek tartjuk, hogy a kérdéssel a Magyar Nép olvasótáborát is megismertessük. A panaszos levél beküldője egy községben folytatja fodrász és borbély iparát. 13 esztendeje dolgozik már abban a községben, vagyis azóta, mióta a katonaságnál leszerelt. Levelében elmondja, hogy a község egyharmad része református magyar lakósból áll, akik nem az ő üzletében dolgoztatnak, hanem a községben levő román, kontár borbélyhoz járnak. A husvéti ünnep alatt, amikor mindenki igyekszik borbélyhoz men-

ni, fogyni, haját, szakállát rendbetéte, a magyar borbélymestert a magyaroktól csak 37 lej összegget szedett be borotválási és nyírási díjban. Ezzel szemben nagyon sok román vágatta haját nála és borotválta szakállát vele.

A panaszos levél egyszerű sorrai mellett nem mehetünk el megállás nélkül! Sok helyen tapasztaltunk hasonló esetet, hogy a magyarság nem pártolja kellőképpen a magyar iparost. Mi lesz velünk, hogyha még ilyen esetekben sem tartunk össze? Magyar kötelesség, hogy a magyar iparost pártoljuk! Dolgoztassunk tehát magyar iparossal. Ha minden magyar ember megfogadná ezt a tanácsot, magyar iparosainkat nem kellene féltelnünk az anyagi romlás veszedelemétől.

Minden magyar ember jegyezze jól meg, hogy a magyar egyházak biztosító intézete a

„Minerva Biztosító” R.-T.

tehát magyar kötelesség biztosítását ide átadni

MULATTATÓ

EDES ANYAMI

*Valahol a faluvégen,
Kis fehér ház belsejében,
Ott lakik az édes anyám,
Tudom most is gondol réám.*

*Mikor tőle búcsut vettem,
Könny csillogott, két szemében,
Az a könny, most is ott ragyog,
Mióta én távol vagyok.*

*Ha levelét nekem írja,
Nedves a levél papírja
Hisz könnyével
Tele sirta.*

*Aldást adjon Isten rája,
Akárc lombos kicsi házra,
Benne édes
Jó anyámra.*

*Elég áldás lesz az rája
Hogyha egykor visszatérek
Boldog lesz a
Kicsiny fészek.*

(Oklánd.)

Ifj. Fekete Domokos.

A fenséges úr cigányai.

Boldogult József főherceg ur, aki köztudomás szerint nagy patrónusa volt a cigányoknak, egyszer megkísérelte a vándorcigányok letelepítését azzal a szándékkal, hogy érdek mezőgazdasági munkásokat fog nevelni ezekből a csavargókból. A fenséges ur bánkúti uradalmában építettet tehát nyolc család részére egy nagy cseléd-házat s a cigányok országos fő-fő vajdája által odabiztatott nyolc szekérderek cigányt. A letelepülésre hajlandó cigányok egy szép őszi napon meg is jelentek Bánkuton, de mikor a részükre épített nagy házat megpillantották, nyomban tovább akartak állani, azt mondván, hogy ők nem tudnak csak a szekérderekben, vagy sátor alatt aludni. A gazdasági intéző ur, akire a főherceg rábízta a cigányokat, hiába próbálgatta nekik megmagyarázni, hogy nagyon jó dolog ám házban lakni, a

cigányok nem hajtottak semmi szóra. Az intéző ur végül is letért az egyenes utról s négyszemközt, titokban egy ezüstkupakos tajtékipipát ígért a vajdának, ha beköltözteti népét a házba. A vajda elfogadta ezt az ajánlatot s így szólt a cigányokhoz:

— Hát hogy a fenséges ur kedvére tegyünk, költözzünk be a házba, de úgy, hogy a szekereket szétszedjük s bevisszük a szobákba, ott összerakjuk s a szobákban a sátort is felütjük.

A cigányok e közvetítő indítványt elfogadván, be is költöztek a házba, de minden szobában csakugyan beállították a szekeret és sátort is vertek. A vajda azt nem indítványozta ugyan, hogy az ablaküveget törjék be és az ablakfélfákból rakjanak tüzet a szobában a bogrács alá, a cigányok azonban ezt is megtették. Az intéző ur tépte a haját, de hát ennél többet nem igen tehetett, legfeljebb a fogát csikorgathatta, mert az volt az utasítás, hogy a cigányokkal úgy kell bánni, mint a himes tojással.

A tél valahogy eltelt. A bőségesen kiadott konvencióból a cigányok jól éltek s girhes lovaik is egészen nekigömbölyödtek a maguk külön istállójában. Az intéző ur már-már reménykedett, hogy sikerülni fog a cigányokat ott tartani. Az öreg Cseresznyés, akit az intéző ur külön felfogadott cigánycsösznek, megnyugtató jelentést tett minden nap. Mikor azonban a hó eltakarodott s friss tavaszi szellők lengedeztek, a cigányok nyugtalankodni kezdtek. Az öreg Cseresznyés erről is jelentést tett az intéző urnak:

— A cigányok nagyon bogárzanak! Ugy látszik, szeretnének már odébbállni, de attól félnek, hogy a fenséges ur megharagszik a cigányságra, ha ők ismét elszöknek! Ugy sejttem, azt szeretnék ezek a mi cigányaink, hogy: mi kergessük el őket!

— Na, azt ugyan nem érik meg! — szólta az intéző ur. — Akármit csinálnak, én ugyan nem kergetem el őket, mert akkor engem kergetne el a fenséges ur!

Az öreg csösz jól sejtette; a cigányok csakugyan azt szerették volna elérni, hogy kiverjék őket a majorból s így ők emelt fővel mondhatták el, hogy nem rajtuk mult a cigánytelepítés sikere. A cigányok tehát, ámbar a konvencióból bőven élhettek, elkezdtek — lopni. Hiába ügyelt rájuk az öreg csösz, hiába teljesített önkéntes rendőri szolgálatot

minden béres, minden béresasszony s minden béresgyerek, hiába eresztették éjszakánként szabadon a láncos kutyákat, a majorbeli cselédektől a cigányok mindennap elloptak hol egy pár tyukot, hol egy pár libát, hol egy-egy malacot, nem is szólva arról, hogy igen sok párnának, szürnek, vasvillának, seprűnek és más egyéb lábatlan jószágoknak lába kelt. Az intéző jóformán egyebet sem tett, mint a cigányok holmijai között kutatott az eltűnt dolgok után s prédikációkat tartott a cigányoknak a becsületes életről.

A cigányok egy cseppet sem méltányolják az intéző ur szelidségét, egyre hetykébben viselkedtek s mindenáron azt akarták elérni, hogy az intéző ur közülük valakit jól elverjen, mert ez jogcímét adott volna nekik arra, hogy sértődötten felkerelkedhessenek. Az intéző ur azonban nem jött ki a béketűrésből s a majorbeli cselédséget is fékentartotta, ami pedig nem volt könnyű dolog, mert a cselédség már torkig volt a cigányokkal.

Mivel a közmondás szerint a cigány nem szokta meg a szántást, az intéző ur a tavaszi szántás-vetésnél nem is foglalkoztatta a cigányokat, hanem a gazdasági utak megjavítását bízta rájuk. No, soha olyan rosszak nem voltak az utak a bányai uradalomban, mint akkor; ami természetes, mert soha semmiféle út nem lett jobb attól, hogy az árok partján létszámra egy csomó cigány hever és lopja a napot.

A cigányok azonban már ezt a munkát is megakallották s ha nyíltan nem is zugolódtak, a szép tavaszi időben nagyon meresztették a szemüket a felé a már lombosodó fásor felé, mely a kétegyházi országút mellől integetett feléjük. Ezek az integetések nagyon megzavarták a cigányokat s egy langyos éjszakán a szabadságot jelentő országút hívogatójának nem bírván ellenállni, főherceget, inlézőt, csószot s mindent feledve, felszedték a catorfát s utnak akartak eredni.

Az öreg Cseresznyés éjfél tájban bezört az intéző ur hálószobája ablakán:

— Tekintetes uram! Szökni akarnak a cigányok!

Az intéző ur kipattant az ágyból, magára kapta ruháját s rohant a cigányaihoz. Éppen eljöttében érkezett: a cigányok csakugyan indulófélben voltak. Az intéző ur most sem állt közibük, hanem szép szelid szóval a lelkükre beszélt. A fenséges ur jószágának emle-

getése most is használt: a cigányok szánták-bánták, hogy majdnem méltatlanná tették magukat s az egész cigányságot nagy pátrónusuk jóindulatára s alázattal fogadkozták, hogy ezután veszteg maradnak.

Az intéző ur megdicsérte az öreg Cseresznyést éberségéért, de a lelkére kötötte, hogy ezután még jobban vigyázzon a cigányokra.

— Ha megint észreveszi kend, hogy a cigányok szökni akarnak, ne csak engem keltessen fel, hanem hozzám jövet lármázza fel a béreseket is, mert megeshetnék, hogy mialatt kend engem költöget, azalatt a cigányok elszelölnek. Megértette kend?

Az öreg Cseresznyés persze, hogy megértette az intéző ur parancsát. Az öreg ugyan sejtette, hogy a majorbeli cselédség nem nagy lelkesedéssel fogja ezeknek a tolvaj cigányoknak a lefűlésében őt segíteni, de hát erről nem szólt az intéző urnak, mert: ami parancs, parancs!

A kukoricakapálás idején az intéző ur elérkezettnek látta az időt arra, hogy a cigányokat már most szépszerével rákapassa a gazdasági munkára, kiharcolta tehát őket az egyik kukoricatáblára s ott maga mutatta meg nekik, hogyan kell kapálni. A munkába állított cigányok egy óra hosszáig csak kapáltak, de egy óra múlva már mind fájlalta a derekát. Az intéző ur azonban úgy tett, mintha nem vette volna észre a cigányok sóhajtozását és nyögését s további munkára buzdította őket. A cigányok tovább kapáltak, de már ebben a munkában nem volt köszönet.

— Nézd el már! — szólt az egyik cigány. — Ez a kakorica úgy megnőtt, mintha el akarná hagyni a többit! Majd adok én neked, te szemtelen!

Ezzel a cigány kapájával kivágta a törekvő szép kukoricát.

Egy másik cigány meg egy satnya kukorica láttára így szólt:

— Ez a nyavalyás úgy elmaradt a többitől, hogy úgy se érne már utól őket!

Ez a cigány meg kivágta a gyengébb kukoricát. E példát követve a cigányok, helyett, hogy megkapálták volna, jobbadán kivágták a kukoricát.

Az intéző ur most sem pofozott meg egy cigányt sem, hanem buzdító beszédet intézett hozzájuk s buzdította őket arra, hogy a fenséges urnak, jótevőjüknek ne esméljanak kárt, inkább azon legyenek, hogy jószágát jó

munkájukkal s jó viselkedésükkel meghálálják. A vajda erre mély meghatottsággal előlépett s így szólt:

— Bélátjuk, hogy igaza van a tekintetes urnak, de nagyon fáj a derekunk ettől a parasztnak való kapálástól! Talán ma pihenhetnénk, aztán holnap már majd jobban bírjuk!

Az intéző ur mit tehetett volna egyebet, abbahagyatta a munkát, a cigányok visszamentek a majorba, behúzódtak a házba s a szobában levő szekerekben és sátrak alatt egész nap nyögtek a derékfájás miatt.

Másnap hajnalban az öreg Cseresznyés bezörgetett az intéző ur hálószobája ablakán:

— Tekintetes uram! Megszöktek a cigányok!

— Hogy-hogy?

— Hát éjfél előtt kihordták a szekereket a házból, egy-kettőre összerakták, aztán kiverték a lovaikat az istállóból...

Az intéző ur éktelen haragra lobbant:

— Hát ha látta kend, hogy szökní akarnak, miért nem szólt kend? Miért nem lár-mázta fel a béreseket s az egész majort?!

Az öreg csász nyugodtan felelt:

— Fellármáztam én, tekintetes uram, a béreseket, utasítottam is őket, hogy fogják meg a cigányokat, de bizony a béresok nem a cigányokat fogták meg, hanem engem fogtak le és bezártak a szerszámok-kamrába, hogy a tekintetes urnak megjelenthessem: hogy a tekintetes urnak megjelenthessem: hogy: szöknék a cigányok!

Az intéző ur a szélrózsa minden irányában lovasembereket nyargaltatott, de bizony hasztalanul kerestette nyomtalanul eltűnt cigányait, akik rajongással szerették és tisztelték ugyan nagy patrónusukat, de a parasztnak való kapálásra még a fenséges főberceg ur kedvéért se tudták rászánni — a derekukat! A cigányok különben azzal mutatták meg hódolatukat, hogy semmiféle uradalmi tulajdont nem vittek el. Az intéző urtól azonban a szökéskor három süldő közül kettőt elloptak. Így álltak bosszút azon a vérlátótóan szelid emberen, aki miatt ők lesznek kénytelenek a történelem ítélőszéke előtt a cigánytelepítés sikertelenségéért a felelősséget viselni.

Bartóky József.

Apróságok * Adomák

Az arany.

Két testvér, Antal és Márton, otthagyták a szülői házat és elmentek messzire idegen országba szerencsét próbálni. Antal egy idő múlva, egy darab parlagon heverő földet szerzett és állandó munkával oly gondnal művelte, hogy nemsokára bőven megtermelt mindent, amire megélhetésére szüksége volt.

Márton útját a hegyek közé irányította azon szándékkal, hogy ott drága fémeket, aranyat, ezüstöt keressen és egyszerre gazdag legyen. Sokat szenvedett, gyökerekkel és fák kérgével tartotta fenn életét, de végül mégis egy tele zsák arannyal térhetett vissza testvéréhez és így szólt hozzá:

— Látod, testvérem, milyen szép vagyont gyűjtöttem. Ez

mind az enyém, azonban adj hamar ennem valamit, mert oda vagyok az éhségtől.

— Szívesen — felelé Antal — azon feltétel alatt, hogy minden darab kenyeret ugyanolyan súlyu arannyal fizetsz meg.

Bár ezen kikötés nem nagyon tetszett Mártonnak, mégis el kellett fogadnia, mert gyenge volt és nem tudott tovább menni.

Néhány nap múlva Antal, amikor birtokába került testvére minden aranya, ezt mondá:

— Édes testvérem, itt a vagyonom, visszaadom neked. Nem vagyok olyan kapzsi és kegyetlen, hogy eltulajdonítsam a tiedet. Csak meg akartam mutatni, hogy az arany nem boldogít és többet ér a kitartó munka szeretete, ha nem is jár gyors meg-gazdagodással.

B. I.

Miért nem kíván szerencsét?

— Kivántál-e már szerencsét Gyurinak eljegyzése alkalmából?

— Nem tehetem.

— Hát a menyasszonyának?

— Azt sem tehetem.

— De hát miért nem?

— Gyurinak nem kívánhatok szerencsét, mert nem ismerem a menyasszonyát. A menyasszonyának pedig nem kívánhatok szerencsét, mert ismerem Gyurit.

Csorepet, földgázzal égetett, fagyállót, tartóst

»Terrasit« nemes vakolatot, templomok vakolásához, mely színtartó, viharálló, javítást nem igényel. Cementlapot izléses kivitelben. Különböző színben és mélyvannal előnyösen szállít s

MERCULES S. A.
Diclosánmárta-Dicsőszentkereszt

Tanácsadó

előfizetőink részére, akik ügyből kifolyólag tanácsadónak szorulnak, ezen rovatunkon keresztül megadjuk a választ. Tekintettel arra, hogy tanácsadóinknak a tanácsadásért díj fizetni kell, felkérjük olvasóinkat, hogy a beküldött tanácsadói levélhez mellékeljenek 20 pengyelvélésnyi közzététel díjéért, mert ennek költségeit mi nem tudjuk fedezni. Ha a választ levélben kívánják, ezenfelül még küldjék meg a levél díj is beküldendő. Csakis a levélre válaszolunk, amelyet a 20 lej is csatolva van.

J. J. Az Erdélyben még ma is érvényben levő 1894. évi XII. t. c. 1. §-a értelmében ahol a nyolcadik gazdasági fenntartatott ezen törvény életbeléptetése óta eltelt (vagyis 1900. év) területen szerint érdekelt birtokosok egy tizedrésze azon gazdasági rendszernek megszüntetését kérheti. Ezen ügyben az érdekelt birtokosok közgyűlése határozat a törvény 8-ik §-a értelmében. A birtokossági közgyűlés a főszolgabíró (5. §). A birtokossági közgyűlés határozatán ellen a vármegyei állandó választmányhoz — és nem a főszolgabíróhoz — van helye (a törvény 8. §-a alapján), ennek határozatát pedig a helyi revíziós bizottsághoz felelteszheti meg. — Addig, amíg a felelteszési bizottság visszautasította, a birtokossági közgyűlés határozata végleges. Megjegyzem, hogy a főszolgabíró ár állásában van, mert a 6 év csakis a főszolgabíró, ezen idő után minden évben is megváltozhat a gazdasági rendszer. A társai. A nálunk még érvényben levő 1894. évi XII. t. c. 1. §-a értelmében mezőgazdasági gazdaságilag mindegyes gazdasági fenntartatott a törvény életbeléptetése óta eltelt, a terület szerinti birtokosok egy tizedrésze gazdaságilag megszüntetését kérheti. A járási főszolgabíró kérelem alapján az érde-

kelt birtokosokat gyűlésre hívja, mely gyűlés szavazattöbbséggel határoz a kérelem fölött. A közölt esetben a közgyűlés általános többsége a szabad gazdálkodás mellett döntött, úgy ezen gazdálkodás léptetendő életbe, ha csak a hozott határozat a törvény 9-ik §-a alapján a vármegyei állandó választmányhoz nem lett megfélebezve és ez a választmány határozatát meg nem változtatta.

Avasujvárosi. Miután a közigazgatási törvény értelmében közigazgatási hatósági eljárás során az ügyvédi képviselőt nem kötelező, így az ügyvédi költség sem ítélt meg. Ennélfogva az ügyvéd által felszámított költségek a meghatalmazást aláíró polgárok terhére esnek, amit azok megfizetni kötelesek.

A. L. Az anyós utáni hagyatéki eljárást sürgősen le kell folytatni most, vagy pedig az após halála után a ő hagyatékával egyidejűleg. Az anyós után az após csak haszonélvezeti jogot örökölhet ez esetben, tehát az megszűnik az após halálával. Az anyós hagyatékában a gyermekek egyenlő részben örökölnek, tekintet nélkül arra, hogy az egyik után 4 árva gyermek maradt. Az após hagyatéka szintén ilyen szempontok mellett kerül örökségre és ha ő halála előtt szinleges adás-vételi szerződéssel eladja az ő részét, akkor az átírást perrel lehet érvényteleníteni, mivel az ajándékozás, nem sértheti az árvákat illető köteles részt, ami feleltesze a törvényes résznek. Az, hogy a testvérek férjhezmenetelükkor rendes kiállítás kaptak, az még nem jelenti az örökségről való jogvesztésüket, hiszen a szülők tartoznak a gyermeket kiházasítani. Éppen így nem jelent az örökösödés szempontjából semmit az a körülmény, hogy az özvegy asszony ápolta és gondozta az apóst. — A felüléptményeknél azonban az özvegy kérheti, hogy az örökösök azok rendes forgalmi árát fizessék ki, mivel ő jóhiszemű építkező volt.

B. L. Marosludas. Felvágott kolbászfélét úgy lehet frissen tartani, hogy a vágási felületre egy szelet szalonnát borítunk.

F. P. Igaza van. A Pekk már a baromfityenyésztésben is nélkülözhetetlen.

B. I. A tolvaj és zsaroló erdőőr feljelentendő írásban a Directoratul Ministerial mellett működő Sectia Silvică igazgatójánál Kolozsváron, aki az ilyen alkalmazottat a vádak beigazolása esetén a vizsgálat befejeztével feleltes elbocsátja szolgálatából, legyen az akár községi, közbirtokossági, vagy magán szolgálat.

K. L. Miután a kérdése mást is érdekelhet, a választ lapunkban adjuk meg.

30 évi szolgálat után egy újabb törvény szerint bárkit is nyugdíjazni lehet, de ez esetben ugyaneendő mintha kiszolgált volna a 35 évet, vagyis teljes nyugdíjat kap, tehát 100 százalékot. A nyugdíj összeg következőleg számítható ki: Az utolsó teljes három évi fizetés összeadandó és elosztandó 36 felé s akkor megkapja az egy havi illetékes nyugdíjösszeget. Az a kérdés, hogy Önnél így történt-e, ez pedig leveléből nem világlik ki. Ha voltak külön pótlékai, ezek a nyugdíjazásnál bizony elvesznek. Ha felelteszni óhajt a nyugdíj megállapító végzés vételétől 60 nap alatt adja be kérvényét a Casa de Conturi-hoz Bukarestbe.

Háromszéki előfizető. Lapunk hasábjain a „Tanácsadó” rovatban már többször írtam a vérbaj gyógyításáról és hangsúlyozva kiemelttem, hogy a vérbaj (szifilisz) gyógyításában az orvostudomány legújabb tapasztalatai alapján a kombinált kezelés horderővel és csakis a higany, a jó, salvarsan és bismuth kezeléstől várható jó eredmény. Éppen ezért a kérdését győzzem egymagában nem gyógyítja a vérbajt, bármennyire is be van harangozva. Helytelenül eselkedett, hogy a kezelést 1930 júliusában abbahagyta! Így nem lehet kigyógyulni, amint meg is győződhetett, hiszen betegsége ismét kiütött. A szükséges anyagiakat feltétlenül elő kell teremtenie. Az olhanyagolt vérbaj nagyon megbosszulja magát. A betegség teljes megszűnése — kellő kezelés mellett — általánosságban 3½–4 év alatt következik be. **Dr. G. E.**

H. F. Gyenge, bőrbajos és angorkóros malacainak adagoljon Pekkét. Nagyon hamar rendbe fognak jönni. Az adagolási előírásokat pontosan tartsa be. — Kapható: Agrotechnica, Cluj-Kolozsvár, Calea Regele Ferdinand 8.

Sz. Gy. Fiúgyermekai közül a 4 évesnek bizonyára még nem hullott ki az elülső tejfoga, míg a nyolc évesnek már váltódott, amennyiben a 6. életév végétől kezdődik a tejfogak (hullófogak) kihullása. Ha 8 éves fiának az újonnan kinőtt maradandó metszőfoga nem bir zománcsal, azt fejlődési rendellenességnek kell minősíteni. Ilyen zománc nélküli fogak aránylag elég gyorsan válnak érzékenyekké a gyorsan romlanak. Fogorvoshoz kell fordulnia. Dr. G. E.

A. I. Ha a földjét felmértél és a mérés szükséges a telekkönyvi állapot célszerű elrendezéséhez, úgy követelheti a bíróság előtt a szomszéd tulajdonostól az aránylagosan ráeső mérési díjat, tekintettel arra, hogy ugyanazon birtokrészről van szó.

K. J. Fejlődésben elmaradt borjunktól a Pekk nélkülözhetetlen, semmi sem késő, kezdje el a kezelést Pekkel. Kérjen felvilágosítást Agrotechnica, Cluj-Kolozsvár, Cal. Reg. Ferdinand 8.

Szerkesztői üzenetek

Ezután már csak azon előfizetőinknek küldhetjük lapunkat, akik előfizetéseikkel rendben vannak. Ezért tehát ismételt felszólítunk minden hátrálékost, hogy tartozásait a legrövidebb időn belül egyenlítsék ki a megküldött postautalvány felhasználásával. Nemcsak azokra értjük a postautalványok felhasználását, illetve a pénz beküldését, akiknek az utóbbi hetekben ment ilyen felszólítás, hanem általában mindazokra, akiknek küldtünk postautalványt, de a pénzt még eddig nem küldték be.

Sz. M. Dés, F. Gy. Boda, K. R. Brassó, L. E. Szentábrahám, R. I. Ávasfelsőfalu, E. D. I. Boda, V. E. Diosád, D. D. Szolokma,

Itt felsoroltak az új előfizetőkért lelkes és önzetlen támogatókért fogadják mely tiszteletünket, hálánkat és köszönetünket. Bizalommal kérjük és várjuk további eredményes támogatásukat.

S. M. Berekeresztur. A levelében leírt, csunya, családi perpatvar közlésével a „Magyar Nép” nem foglalkozhatik.

Sz. F. A 3000 lejes sorsolásunkon még részt vehet, ha május 9-ig beküld legalább egy új előfizetőt. Már közöltük lapunkban s így bizonyára Ön is tudja, hogy a gyűjtő neve annyiszor fog szerepelni a sorsuzásban, ahány új előfizetőt bejelentett. Tehát ha Ön mondjuk bejelentett 5 előfizetőt, akkor a neve ötször szerepel s így feltétlenül nagyobb esélye van annak, hogy a több nyáremény közül valamelyiket megnyerheti.

P. I. P.-é Mezőkeszű. Sorsjegye nem nyert.

H. P. Erőműfalva. Köszönet a beküldött 13 új előfizetőért. — Kérjük szíves értesítését, hogy melyik könyveket küldjük el ajándékképpen a Magyar Nép könyvtárából. 6 db. könyvet választhat egyébként s ettől függetlenül a sorsolásban is résztvevő.

Érdeklődő! A múlt heti számunk szerkesztői üzenetének a végén levő utolsó sora így értendő: F. M. Nyárádszentanna 175 lej. Az értelemzavaró hibát most így helyesbítjük.

A következő befolyt pénzeket nyugtázzuk: Fogy. Szöv. Kézdivászlótelek 340 (r. 1932. dec. 31-ig), G. I. Petrozsény 175 (r. 1930. dec. 31-ig), M. K. Hegyközesatár 170 (r. 1930. dec. 31-ig), M. J. Kökés 170, M. G. S. Szilágybála 340, S. V. Erőműfalva 175, S. J. P. Pele 175, L. D. Korond 170, F. D. Székelyszenterzsébet 170, M. S. Erdőhegy 170, P. E. Borossebes 170, K. M. Borossebes 170, B. D. Nagyenyed 100, H. K. Kisjező 170, C. I. Hegyközeszentimre 255, C. D. Tölgyes 120, G. I.-né Kászonyakabfalva 330, K. A. Gyergyószentmiklós 170, B. B. J. Hadikfalva 170, E. M. Kökés 340, U. J. Szeniköröspatak 170, Ifj. V. J. Nyajtod 300 (r. 1930. dec. 31-ig), Ifj. M. J. Kerékszentpál 175, R. J. Felsőtelek 100 Laj.

Apróhirdetések

Apróhirdetések tarifája: Minden szó 5, vastagabb betűvel 10 lej. Legkisebb hirdetés 60 lej. Aláírt keresők részére 20 szóig 50 lej. Előfizetőknél minden szó 4, vastagabb betűvel 8 lej. Az apróhirdetési díj előre beküldendő.

Eladó Ermelléken 157 kat. holdtagos birtok, tanyai épületekkel. Szunyogh Mariska, Erei-Săncraiu-Erszentkirály, jud. Salaj.

Fajtiszta „szürke lipcai”, 61 évesnél nem öregebb lovat nemavale tekintet nélkül, megvételre keresek. Bárány Bánya Dániel gazdasága Ciuguzel-Fugad, posta Aiud-Nagyenyed.

Fajtiszta „Pekingi”-kacsa keltető tojásokat darabonként 15 lej, 50 drb. rendelésnél a 10 lej és portó, utánvétellel szállít Csathó Pál, Cluj-Kolozsvár, Str. Donat No. 206.

Szőlő vagy gyümölcssteleptől figyelemmel! Ha éghajlatunknak megfelelő, kipróbált és egészséges szőlő vagy gyümölcsfa oltványt akarnak ültetni, kérjenek árjegyzéket és tájékoztatót Tóthfalva és Társas oltványtelepéről Targu-Mureş-Marosvásárhely, Str. Sf. Gheorghe (Szentgyörgy-u.) 9.

A legjobban bevált Kühne keltetőgépek és műanyag raktárral azonnal szállíthatók kedvező feltételekkel. „Industria Economica” Rt. Timişoara—Temesvár, Strada Brătianu 3.

2 éve használt Wichterle és Kovarik gyártmányú cséplőszekercet 8 lóerős benzinnel motorral jutányosan eladó. Érdeklődni lehet Biró Izsák lelkésznel Gálátni—Szentgerice, jud. Mureş, esetleg Kolozsváron a Diana fűrdő-ben Keresztélynél.

Eladó egy lakatos-műhely be rendezés. Cim: Poruta Mária, Crizbă—Krizba 105. sz. Judetul Brasov.

A szerkesztést felelő GYALLAY DOMOKOS

Szabadalmi törvény

megjelent magyar nyelven kapcsolatban a nemzetközi egyezményrel és sok hasznos tudnivalókkal. Ára előre fizetve 50 lei, utánvétellel 65 lei.

VASS A. szabadalmi ügyvivő

Cluj-Kolozsvár, Str. Drágalina 122
(volt Fellegvári-út)

Könyvkereskedésekben is kapható!

Főhívás!

Minden vidéken fiókot létesítünk. — Megbízható személyt keresünk (foglalkozás mellékes)

Fiókvezető(nő)nek

Havi kereset 150-200 dollár.

Ajánlatok

„Novelty Company”

Valkenburg (L) Holland

Kolozsvári**Takarékpénztár és Hitelbank Részv. Társ.**

Cluj-Kolozsvár, P. Unirii (Főter) 7.

Betéteket előnyös kamat mellett fogad el és rendszerint felmondás nélkül fizet vissza. — Olcsó kölcsönöket nyújt.

Fiókjai: Dej-Dés, Dicsőánmarin-Dicsőszentmárton, Alba-Julia-Gyulafehérvár, Târgu-Murás-Marosvásárhely, Oradea-Nagyvárad és Timişoara-Temesvár.

Saját tőkéi 143 millió lei.

Alföldi intézetei:

Torda-aranyos várm. Tak.-pénztár Rt. Turda-Torda, Alsófehérvárm. Gazdasági Bank és Tak.-pénztár Rt. Aiud-Nagyenyed, Udvarhely-megyei Tak.-pénztár Odorheiu Székelyudvarhely és Cristur—Székelykeresztúr, Szászrégen-vidéki Tak.-pénztár Rt. Reghin—Szászrégen, Népbank Rt. Huedin—Bánffyújvárad és Szamosújvári Hitelbank Rt. Gherla—Sz.-ujvár.

Minden bankügyletet a legelőnyösebben végez. Árutraktárai a vasut mellett.

Értesítjük a Hitelszövetkezetek Igazgatóságait, hogy a

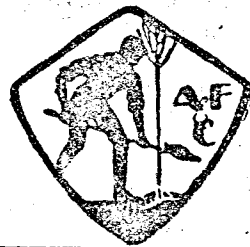
„Nyilatkozat”

(a kamattörvény második §-ához)

elkészült, s az darabonként 50 baniért kapható a

Vinesva Irodalmi és Nyomdai Intézet Részvénytársaságánál

Cluj-Kolozsvár, Str. Baron L. Pop (volt Brassai-utca) 5 sz.



AMBROSI, FISCHER & CO.
AIUD — NAGYENYED

Szőlőoltványok, alanyvesszők, gyümölcsfák, diszfák, rózsák stb. legjobb beszerzési forrása.

Árjegyzék kívánatra ingyen!

Előnyös fajbaromfi és gyümölcsoltvány ajánlatok Sándor Béla ajtoni gazdaságából:

Fajbaromfi **Vörös Izlandi** (Rhode Izland red), fehér **Leghern** fejtojás darabja 15 lej. Lapunk utján történt megrendeléseknél legkevesebb 60 drb.-nál (egy doboz) egy tojás 10 lej. — **Khaki Campbell** kacsa keltető tojás drb.-ként 20 lej.

Gyümölcsoltványok és pedig: Jonathán, angol aranyparmen, Ananász renelt, muskotály renelt, batul, ponyik, Adamsparmen, Bellefleur, fehér Kalvill darabonként 35 lej. A „Magyar Nép” utján legalább 20 oltvány rendelésnél darabja 30 lej.

A megrendelések az alábbi címre küldendők:

Sándor Béla Cluj-Kolozsvár,
Str. Iuliu Maniu (Szentegyház-u.) 32, vagy lapunk kiadóhivatalához.

Az árak mindenütt ab Kolozsvár értendők s a vidéki rendeléseknél az árakhoz hozzászámítódik a portó s csomagolási költség is. A Kolozsvárt átvett áruknál semmiféle külön költség nincs.

A téli takarmányozásról a legelletésre való áttérést mindég megszűnik állataink. — A gyenge szervezetű állatok könnyen betegségeknek esnek áldozatul. Ennek elejét veheti, ha állatai takarmányát a legelletés megkezdés előtt

PEKK-el

egészteli ki. — Egy állat napi PEKK adagja néhány baniba kerül. E csekély költséggel biztosítja állatainak gyors gyarapodását és sok betegségtől óvja meg azokat. Bárki próbát tett a PEKK-el tudja, hogy az nélkülözhetetlen minden állattenyésztőnek.

Kérjen felvilágosítást, rendeljen anyagot!

Kívánságára megszokott kereskedője gyári áron szállíthatja a védekezőszereket. — A legközelebbi lerakat címét kérdésre szívesen közli a „Magyar Nép” kiadóhivatala, vagy a főképviselőt:

Frederic Spodheim és Társa Bucuressti 2. Bulev. Elisabeta 55. szám.

Rendelje meg a

Pásztortűz

Irodalmi folyóirat-01

Előfizetési díj:

Egész évre — 500 L. Félévre — — 250 L.
Negyed évre 120 L.Kiadóhivatal: Cluj—Kolozsvár,
Str. Baron L. Pop (volt Brassai-u.) 5. sz.
Kérjen mutatványszámot!

**A buzára ráfizet, —
csak a gyümölcsön keres.
Kivány gyümölcsnek nincs ára. Perme-
tezzén: ép, egészséges gyümölcsöt kap.**

Hernyók ellen: **ARZOLA**Penészgomba ellen: **SULFAROL**Vértetű, levéltetű ellen: **LIBEX**

Kérjen felvilágosítást, rendeljen anyagot!

Kivánságára megszokott kereskedője gyári áron szállíthatja a védekező-
szereket. — A legközelebbi lerakot címét kérdésre szívesen közli a
„Magyar Nép” kiadóhivatala, vagy a főképviselet:

Frederic Spodheim és Társa Bucuresti 2, Bulev. Elisabeta 55. szám.

Modern méhészeti eszközök
műlöp. valódi méhviaszból palest
sodrony anyarács legolcsóbban
beszerezhető
DZIERZON-méhészet, Oradea—Nagyvárad

**KONFIRMÁCIÓ
EMLEKLAPOK**

vastag könyvpapíron
többszínű izléses nyomással
a következő nagyságban
kaphatók:

17×25 cm. darabja 250 lei

24×32 cm. darabja 3— lei

Megrendelhető utánvétellel v. az ösz-
szeg előzetes beküldése ellenében**MINERVA**

könyv- és spiráru üzletben
Cluj—Kolozsvár, Str. Regina Maria
(volt Deak Ferenc-utca) 1. sz.

Gazdatársak! OLCSÓBB LETT A SZUPERFOSZFÁTI Gazdatársak!

Tavaszi vetésekhez 16—18%-os vízben és citrátban oldható foszforsavtartalmu
SZUPERFOSZFÁTOT ajánlunk.

Könnyen oldhatóságánál fogva a legalkalmasabb trágya fejtrágyázáshoz is!

A kálihiány pótlására használjunk 40%-os KÁLISÓT.

Tanácsot, útbaigazítást, felvilágosító iratokat ingyen készséggel ad:

**a „Phönix” kénsav és vegyitermékek R.-I.
Bala-Nare Nagybánya.**

Végül a „MAGYAR NÉP” kiadóhivatala, a mezőgazdasági kamarák, a gazdakörök, a M. Á. V.
gépgyár lerakata, az Agrotechnica Cluj-Kolozsvár és a vidéki képviseltek.